

JAMES CUDDEFORD TO THE MEMORY OF AN ANGEL

"Cuddeford's playing throughout was of sumptuous
finesse and extraordinary polish." *The Australian*

紀念一位天使
最愛小提琴



樂團首席細緻演繹
小提琴協奏曲里程之作



貝多芬
《科里奧蘭》序曲，作品62
伯格
小提琴協奏曲（「紀念一位天使」）
布拉姆斯/荀伯格
G小調第一鋼琴四重奏，作品25

Beethoven
Coriolan Overture, Op 62
Berg
Violin Concerto ("To the Memory of an Angel")
Brahms/Schoenberg
Piano Quartet No 1 in G minor, Op 25

節目 PROGRAMME

小提琴 Violin
格德霍特 James Cuddeford
Concertmaster, Hong Kong Sinfonietta

6.7.2024

星期六 Sat 8pm

香港大會堂音樂廳

HK City Hall Concert Hall

\$480 \$340 \$200

“Concertmaster James Cuddeford stood out in his solo, elevating a sentimental melody to eloquence with sweetness and authority.”

South China Morning Post

“Cuddeford’s performance was impeccable as he negotiated all the difficult passages and transitions with assured ease.” *art plus*



從音樂之中，我們彷彿感受到生命的軌跡。小提琴協奏曲（「紀念一位天使」）是20世紀奧地利作曲家伯格為了悼念少女曼儂而寫的作品，曼儂是作曲家馬勒的妻子改嫁後所生的女兒，可惜18歲便不幸去世。伯格雖以十二音列譜寫此作，但樂曲卻極為抒情，情感豐富，超越了前人的風格和時代，並贏得了小提琴家們的青睞，現時在音樂廳的主流曲目中也穩佔席位。擅於詮釋近代音樂風格的香港小交響樂團樂團首席格德霍特，將再次與樂團合作這首劃時代的協奏曲作品。

此外，音樂總監柏鵬也會帶領樂團演奏貝多芬著名的《科里奧蘭》序曲，對應羅馬悲劇英雄一生寫照。下半場則以伯格的老師，在音樂發展極具影響力的作曲家——荀伯格，以他就布拉姆斯的第一鋼琴四重奏編寫成的樂團版本作為音樂會壓軸。

A symposium of the brightest minds from the late-Romantic period and Second Viennese School, this absorbing programme is highlighted by Hong Kong Sinfonietta’s very own Concertmaster James Cuddeford taking centre stage in Berg’s Violin Concerto, “To the Memory of an Angel”. Written in response to the tragic death of 18-year-old Manon – daughter of Mahler’s widow – the work masterfully marries twelve-tone serialism with an unmistakable undercurrent of tonality, anchoring the work to rich lyricism and encompassing beauty.

Under the baton of Music Director Christoph Poppen, the concert also features Beethoven’s breathtaking *Coriolan* Overture, as well as Brahms’ Piano Quartet No 1 in G minor, brilliantly orchestrated by none other than Berg’s teacher and leader of the Second Viennese School, Arnold Schoenberg.



小提琴 Violin

格德霍特 James Cuddeford

- Concertmaster, Hong Kong Sinfonietta
- Joined the internationally acclaimed Australian String Quartet in 1998, and has directed from the violin many orchestras in Australia, Japan and Europe
- Has worked with and premiered the music of many of the most important composers of our time, including violin works by Brett Dean, György Kurtág, Roger Smalley and Harrison Birtwistle



SPECIAL OFFER

凡同時購買此節目及「單簧管狂想」(29.6.2024)之正價門票，可獲8折優惠

20% discount for purchasing standard tickets to this concert and “A Clarinet Rhapsody” (29.6.2024)

門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at URB TIX

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及其陪同人、綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠
Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities and the minder & Comprehensive Social Security Assistance recipients

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠
10% discount for group booking of 4 or more standard tickets

適合6歲或以上觀眾
For ages 6+

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists

電話及網上購票 Telephone & Online Booking

3166 1288 | www.URBTIX.hk

門票查詢 Ticketing Enquiries

3166 1100

節目查詢 Programme Enquiries

2836 3336 | www.HKSL.org

流動應用程式 URB TIX App



媒體伙伴
Media Partner

**MOVIE
MOVIE**
Now TV ch 116

hong kong sinfonietta

hksinfonietta